

نام و نام خانوادگی: نام درس: عربی ۲ تاریخ امتحان: ۱۴۰۱ / ۰۳ / ۲۱ امتحانات: نوبت دوم	وزارت آموزش و پرورش مدیریت آموزش و پرورش شهرستان بجنورد دبیرستان غیرانتفاعی دخترانه علوم	پایه تحصیلی: سال یازدهم رشته: انسانی مدت امتحان: ۷۵ دقیقه
ردیف	صحتکم ثروتکم: سلامتی شما، سرمایه شماست.	بارم
مهارت واژه شناسی (۲ نمره)		
۱	تَرْجِمِ الْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ: الف) أَرْسَلَهَا وَالِدُهَا إِلَى مُؤَسَّسَةِ اجْتِمَاعِيَّةٍ لِلْمُعَوِّفِينَ. ب) رَجَاءٌ، أُعْطِيَ شَرِيحَةَ الْجَوَالِ.	۰/۵
۲	عَيْنِ الْمُتَضَادِّ وَالْمُتَرَادِفِ: «سَلَامٌ / نَصَرَ / نَبِيٌّ / حَرَبٌ / تَذَكَّرَ / عَادَ» الف) (المترادف): ب) (المتضاد):	۰/۵
۳	اُكْتُبْ مُفْرَدًا أَوْ جَمَعَ الْكَلِمَتَيْنِ: الف) مَطَاعِمٌ : ب) حِرَامٌ :	۰/۵
۴	عَيْنِ الْكَلِمَةِ الْغَرِيبَةِ فِي الْمَعْنَى: الف) المعاصي الإخوان الأصدقاء الأصحاب ب) عَلامٌ فَهَامٌ طَيَّارٌ صَبَّارٌ	۰/۵
مهارت ترجمه به فارسی (۷ نمره)		
۵	تَرْجِمِ الْعِبَارَاتِ إِلَى الْفَارْسِيَّةِ: الف) يُحِبُّ الْأَبَاءُ وَالْأُمَّهَاتُ رُؤْيَةَ أَوْلَادِهِمْ فِي أَحْسَنِ حَالٍ. (۰/۷۵). ب) إِنْ شَكَّوْتُ إِلَى الطَّيْرِ نُحْنُ فِي الْوَكَنَاتِ. (۰/۵). ج) تَضَعُ الْحَيَّةُ ذَنْبَهَا فِي الرَّمْلِ نَمَّ تَقِفُ كَالْعَصَا. (۰/۵). د) تَسْقُطُ أَسْنَانُ سَمَكِ الْقِرْشِ وَ تَنْمُو أَسْنَانُ جَدِيدَةً. (۰/۷۵). هـ) كَانَ لِابْنِ الْمُفَقَّحِ دَوْرٌ عَظِيمٌ فِي هَذَا التَّائِيرِ. (۰/۵). و) يُحْكِي أَنَّ شَابًا كَذَابًا كَانَ يَسْبُحُ فِي الْبَحْرِ. (۰/۵). ز) لَا مُشْكَلَةَ قَادِرَةٌ عَلَى هَزِيمَةِ الشَّخْصِ الَّذِي يَعْتَمِدُ عَلَى نَفْسِهِ. (۰/۷۵). ح) الطَّبَاشِيرُ مَادَّةٌ بِيضَاءٌ أَوْ مُلَوَّنَةٌ يُكْتَبُ بِهَا عَلَى السَّبَّوْرَةِ وَ مِثْلِهَا. (۰/۷۵).	۵
۶	كَمِّلِ الْفَرَاقَاتِ فِي التَّرْجَمَةِ الْفَارْسِيَّةِ: ۱. وَجَدْتُ بَرْنَامَجًا يُسَاعِدُنِي عَلَى تَعَلُّمِ الْعَرَبِيَّةِ. برنامه ای را یافتم که مرا در عربی ۲. كُنْتُ سَاكِتًا وَ مَا قُلْتُ كَلِمَةً. ساکت و کلمه ای ۳. ذَهَبْتُ إِلَى الْمُتَجَرِّ لِأَشْتَرِيَ بَطَارِيئَةَ الْجَوَالِازِ بِمَسَائِتِ. و فلپاکیا تری تلفن همراه	۱/۵

۷	<p>إِنْتَجِبِ التَّرْجَمَةَ الصَّحِيحَةَ:</p> <p>۱. فَلْيَعْبُدُوا رَبَّ هَذَا الْبَيْتِ.</p> <p>الف) پس پروردگار این خانه را باید پرستند. (ب) پس پروردگار این خانه را می پرستند.</p> <p>۲. كُنْتُ لَا أَعْرِفُ شَيْئاً عَنِ الْمَوْضُوعِ.</p> <p>الف) چیزی از موضوع نمی دانم. (ب) چیزی درباره موضوع نمی دانستم.</p>	۰/۵
مهارت شناخت و کاربرد قواعد (۷/۵ نمره)		
۸	<p>تَرْجِمِ الْأَفْعَالَ التَّالِيَةَ:</p> <p>۱. لَا تَرْجِعْ صَدِيقِي.</p> <p>۲. قَدْ كُتِبَ عَلَى اللَّوْحِ.</p> <p>۳. اصْبِرْ لِكَيْ تَحْلِسَ.</p> <p>۴. مَنْ يُحَاوِلُ كَثِيراً يَصِلْ إِلَى هَدَفِهِ.</p>	۱
۹	<p>عَيِّنْ نَوْعَ الْكَلِمَاتِ: « إِسْمَ الْمَفْعُولِ / إِسْمَ التَّفْضِيلِ / إِسْمَ الْفَاعِلِ / إِسْمَ الْمُبَالَغَةِ »</p> <p>الف) اسْتَغْفِرُوا رَبَّكُمْ إِنَّهُ كَانَ غَفَّاراً. (ب) لَيْسَ الْكَاذِبُ مُحْتَرَمًا. (ج) أُرِيدُ أَنْ رَخَّصَ مِنْ هَذَا الْقَمِيصِ.</p>	۱
۱۰	<p>أَكْمِلْ تَرْجَمَةَ، ثُمَّ عَيِّنْ فِعْلَ الشَّرْطِ وَجَوَابَهُ:</p> <p>- مَنْ يُسَجِّلْ أَهْدافاً أَكْثَرَ وَيَنْجَحْ فِي الْمُبَارَاةِ يَذْهَبْ إِلَى النَّهَائِي.</p> <p>هر کس بیشتری را ثبت کند و در مسابقه به فینال می رود.</p>	۱
۱۱	<p>إِمْلَأِ الْفُرَاغَ فِي التَّرْجَمَةِ حَسَبَ الْقَوَاعِدِ الَّتِي قَرَأْتَهَا:</p> <p>۱. سُورَةُ الْبَقَرَةِ أَكْبَرُ مِنْ سُورَةِ الْقَدْرِ. سورة بقره سورة قدر است.</p> <p>۲. خَيْرُ الْأُمُورِ أَوْسَطُهَا. کارها میانه ترین آنهاست.</p>	۰/۵
۱۲	<p>تَرْجِمِ هَاتَيْنِ الْجُمْلَتَيْنِ حَسَبَ الْقَوَاعِدِ الَّتِي قَرَأْتَهَا فِي مَعَانِي الْأَفْعَالِ النَّاقِصَةِ:</p> <p>۱. كَانَ الطَّالِبُ قَدْ سَمِعَ صَوْتَ الْمُعَلِّمِ.</p> <p>۲. أَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَتُصْبِحُ الْأَرْضُ مُخْضَرَّةً.</p>	۱
۱۳	<p>أَعْرِبِ الْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ:</p> <p>الف) كَانَ الْجُنُودُ وَاقْفَيْنَ لِلْجِرَاسَةِ. (ب) فَقَالَ النَّبِيُّ: هَذِهِ صِفَاتُ الْمُؤْمِنِينَ حَقًّا.</p>	۱
۱۴	<p>عَيِّنْ نَوْعَ الْأَفْعَالِ فِي الْجُمْلِ التَّالِيَةِ: (مَاضِي، مَضَارِع، أَمْر، نَهْي، مَضَارِعِ مَنْفَى، مُسْتَقْبَل)</p> <p>الف) لَا تَيَاسُوا مِنْ رُوحِ اللَّهِ. (ب) الْفَرِيقَانِ تَعَادَلَا قَبْلَ أُسْبُوعَيْنِ.</p>	۰/۵
۱۵	<p>إِمْلَأِ الْفُرَاغَ فِي التَّرْجَمَةِ حَسَبَ الْقَوَاعِدِ الَّتِي قَرَأْتَهَا:</p> <p>- أَرْسَلْنَا إِلَى فِرْعَوْنَ رَسُولًا فَعَصَى فِرْعَوْنُ الرَّسُولَ.</p> <p>نزد فرعون پیامبری را و فرعون از سرپیچی کرد.</p>	۰/۵
۱۶	<p>تَرْجِمِ الْجُمْلَةَ حَسَبَ الْقَوَاعِدِ الَّتِي قَرَأْتَهَا:</p> <p>الف) أَنَا لَمْ أَسَافِرْ فِي السَّنَتَيْنِ الْمَاضِيَتَيْنِ.</p> <p>ب) لَنْ أَكْتُبَ شَيْئاً عَلَى الْأَثَارِ التَّارِيخِيَّةِ.</p>	۱

مہارت درک وفہم (۳ نمبرہ)																							
۱/۵	<p>عَيْنِ الصَّحِيحِ لِلْفِرَاغِ:</p> <p>«الثَّقَافَةُ/ المَعْرِبَةُ/ السَّرِير/ المَكْرُوبُ/ المَلْمَعُ/ السَّوَارِ/ الغَزْلَانِ/ المَلْعَبُ» (كَلِمَتَانِ زَائِدَتَانِ)</p> <p>۱. زِينَةُ مِنَ الذَّهَبِ وَ الفِضَّةِ فِي يَدِ الْمَرْأَةِ.</p> <p>۲. يَجْتَمِعُ الْمُتَفَرِّجُونَ هُنَاكَ لِشَاهِدَةِ الْمُبَارَاةِ.</p> <p>۳. هُوَ الَّذِي حُزِنَهُ كَثِيرٌ.</p> <p>۴. فِي اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ مِثَالُ الْكَلِمَاتِ ذَاتُ الْأَصُولِ الْفَارْسِيَّةِ.</p> <p>۵. الشَّرَشْفُ قِطْعَةٌ فَمَا شِ تُوَضَعُ عَلَى</p> <p>۶. الْمِسْكُ عِطْرٌ يَتَّخَذُ مِنْ نَوْعٍ مِنْ</p>	۱۷																					
۱/۵	<table border="0"> <thead> <tr> <th>الخطأ</th> <th>الصحيح</th> <th>عَيْنِ الصَّحِيحِ وَ الْخَطَأُ حَسَبَ الْحَقِيقَةِ وَالْوَاقِعِ:</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td>۱. الْأَصَمُّ مَنْ لَا يَسْتَطِيعُ أَنْ يَسْمَعَ وَ مَوْتَهُ صَمَاءٌ.</td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td>۲. الْجَنَاحُ عُضْوٌ يَطِيرُ بِهِ الطَّائِرُ.</td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td>۳. الْإِعْجَابُ بِالنَّفْسِ عَمَلٌ مَقْبُولٌ.</td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td>۴. غُصُونُ الْأَشْجَارِ فِي الشِّتَاءِ بَدِيعَةٌ خَضِرَةٌ.</td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td>۵. يَكْرَهُ الْإِسْلَامُ الْكَسَلَ وَ الْجَهْلَ.</td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td>۶. يُصَنَعُ الْخُبْزُ مِنَ الْعَجِينِ.</td> </tr> </tbody> </table>	الخطأ	الصحيح	عَيْنِ الصَّحِيحِ وَ الْخَطَأُ حَسَبَ الْحَقِيقَةِ وَالْوَاقِعِ:	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	۱. الْأَصَمُّ مَنْ لَا يَسْتَطِيعُ أَنْ يَسْمَعَ وَ مَوْتَهُ صَمَاءٌ.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	۲. الْجَنَاحُ عُضْوٌ يَطِيرُ بِهِ الطَّائِرُ.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	۳. الْإِعْجَابُ بِالنَّفْسِ عَمَلٌ مَقْبُولٌ.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	۴. غُصُونُ الْأَشْجَارِ فِي الشِّتَاءِ بَدِيعَةٌ خَضِرَةٌ.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	۵. يَكْرَهُ الْإِسْلَامُ الْكَسَلَ وَ الْجَهْلَ.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	۶. يُصَنَعُ الْخُبْزُ مِنَ الْعَجِينِ.	۱۸
الخطأ	الصحيح	عَيْنِ الصَّحِيحِ وَ الْخَطَأُ حَسَبَ الْحَقِيقَةِ وَالْوَاقِعِ:																					
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	۱. الْأَصَمُّ مَنْ لَا يَسْتَطِيعُ أَنْ يَسْمَعَ وَ مَوْتَهُ صَمَاءٌ.																					
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	۲. الْجَنَاحُ عُضْوٌ يَطِيرُ بِهِ الطَّائِرُ.																					
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	۳. الْإِعْجَابُ بِالنَّفْسِ عَمَلٌ مَقْبُولٌ.																					
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	۴. غُصُونُ الْأَشْجَارِ فِي الشِّتَاءِ بَدِيعَةٌ خَضِرَةٌ.																					
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	۵. يَكْرَهُ الْإِسْلَامُ الْكَسَلَ وَ الْجَهْلَ.																					
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	۶. يُصَنَعُ الْخُبْزُ مِنَ الْعَجِينِ.																					
مہارت مکالمہ (۵/ نمبرہ)																							
./۲۵	<p>أَجِبْ عَنِ السُّؤَالِ التَّالِي:</p> <p>- بِمَ تَذْهَبُ إِلَى الْمَدْرَسَةِ ؟</p>	۱۹																					
./۲۵	<p>رَتِّبِ الْكَلِمَاتِ وَ اَكْتُبْ سُؤَالَاً صَحِيحاً:</p> <p>الْهَدَفَ / مَا قَبِلَ / الْحَكْمُ / لِمَاذَا / ؟</p>	۲۰																					
۲۰	<p>جمع نمبرہ</p>	<p>مانا باشید - محمد داوڑپناھی</p>																					

-	الف - معلول - جانباز	ب - معیارت
-	الف - ضرب ≠ سلام	ب - نسی ≠ تذکر
-	الف - مطعم	ب - اصره
-۲	الف (ارجحی	ب (طیار
-۵	الف) پدران و مادران دوست دارند فرزندان را در بهترین حال ببینند. (این)	ب) اگر بچه پرنده گلایه کند ، در ناله ها گریه (ناله) می کند.
	ج) مادر دمس را در مراسم قراری دهد ، سپس می ایستد مانند عصا .	
	د) دندان های نرسیده ماهی سقوط می کنند و دندان های چیده می روند.	
	ه) ابن مقفع نقشی عظیم در این تاثیر داشت .	
	و) حمایت می شود که جوانی بیله دروغ تر در ریاستی کرد .	
	ز) هیچ مسکلی قادر نیست بر شکست دادن شخصی که بر خودش اعتماد می کند.	
	ح) هیچ ماده ای سفید باریکی است که نوشته می شود با آن بر تخته و سیل آن .	
-۶	۱- یادگیری	۲- یاد می کند
	۲- بودم	نگفتم
	۳- مغازه	بخرم
-۷	۱- الف	۲- ب
-۸	۱- بازنگرد	۲- نوشته شده (است)
		۳- تا ننشیند
		۴- تلاش کند
-۹	الف) غفار : اسم مبالغه	ب) کاذب : اسم فاعل
	ج) ارض : اسم	
-۱۰	کلماتی بیستری - مومن شود .	

۱۱- بزرگم از / بزرگم
 ۱۲- دانش آموز برای معلم را شنید بود / از آسمان آبی فرود آمد بین زمین سرسبز می شود.
 ۱۳- الف) اسم فعل ناقص / جار و مجرور / ب) فاعل / مضاف الیه
 ۱۴- الف) ضم / ب) ماضی
 ۱۵- فرستادم / فرستاده

۱۶- الف) من مسافرت نکردم در دو سال گذشته.
 ب) بر آثار تاریخی چیزی نگزاهم نوشت

۱۷- ۱- الشَّوَار ۲- اللعب ۳- الكُرُوب ۴- القرَب ۵- السَّيْر ۶- الغَزَلَان

۱۸- ۱- ص ۲- ص ۳- غ ۴- غ ۵- ص ۲- ص

۱۹- اذْهَبْ اِلَى الْمَدِينَةِ بِالْحَافِلَةِ

۲۰- لِمَاذَا مَا قَبْلَ الْحَكْمِ الْعَدْفُ ؟

موفق باشید - سید امیر رضا میر ساداتی

